



Aux services cantonaux du cadastre et aux  
destinataires selon la liste de distribution jointe

*En les priant de transmettre l'information aux  
services concernés et à toute personne intéressée*

Numéro de dossier: 511.36  
Dossier traité par: Christian Grütter  
Wabern, le 17 février 2023

### **MO-Express n° 2023 / 01**

#### **Consultation relative au modèle de géodonnées minimal «Servitudes mensuration officielle» Réponse attendue pour le 20 mars 2023 au plus tard**

Mesdames, Messieurs,

L'introduction du nouveau modèle de géodonnées de la mensuration officielle DMAV marque un changement de paradigme avec le passage d'un modèle de données statique à un modèle de données modulaire. La documentation du modèle (version 1.0) vous a été transmise pour avis en 2021 (cf. MO-Express 2021 / 03). Nous vous avons par ailleurs informés des résultats et du dépouillement effectué par le groupe de travail (cf. MO-Express n° 2022 / 07).

Le modèle de géodonnées minimal «Servitudes mensuration officielle» manquait encore à l'appel. Celui-ci a été élaboré en collaboration avec le groupe de travail DMAV.

##### Groupe de travail DMAV

Fierz Bernard, Amt für Raumentwicklung des Kantons Zürich  
Frapolli Claudio, Ufficio del catasto e dei riordini fondiari del cantone Ticino  
Grütter Christian, Office fédéral de topographie swisstopo  
Horat Stephan, Geomatik und Vermessung, Stadt St. Gallen  
Mäusli Martin, Office fédéral de topographie swisstopo  
Saugy Pierre-Alain, bbp Geomatik AG, Gümliigen  
Spicher Florian, Service de la géomatique et du registre foncier du canton de Neuchâtel

Un projet est désormais prêt et nous vous prions de bien vouloir nous transmettre vos remarques et propositions de modification par écrit le concernant, sous forme numérique, pour le 20 mars 2023 au plus tard via <https://findmind.ch/c/DMAVfr>).

Nous attirons votre attention sur le fait que l'intégration des servitudes dans la mensuration officielle est **optionnelle**. Toutefois, si elles sont prises en charge dans la mensuration officielle, c'est le modèle de géodonnées minimal «Servitudes mensuration officielle» qui doit trouver à s'appliquer.



Vous voudrez bien vous adresser directement à Christian Grütter, responsable du programme DMAV ([christian.gruetter@swisstopo.ch](mailto:christian.gruetter@swisstopo.ch)) pour tout renseignement complémentaire. Nous vous remercions par avance de votre soutien.

Le document mis en consultation est disponible à l'adresse [www.cadastre.ch/mo](http://www.cadastre.ch/mo) → Méthodes & modèles de données → Nouveau modèle de données DMAV.

Nous vous adressons, Mesdames, Messieurs, nos cordiales salutations.

Office fédéral de topographie  
Géodésie et Direction fédérale des  
mensurations cadastrales

Office fédéral de topographie  
Géodésie et Direction fédérale des  
mensurations cadastrales

Marc Nicodet, ing. géom. brev.  
Responsable de domaine

Christoph Käser  
Responsable de processus mensuration  
officielle et du cadastre RDPPF

**Liste der Adressaten der Konsultation****Liste des destinataires consultés**

<b>Adressaten / destinataires</b>	<b>E-Mail</b>
Eidgenössisches Amt für Grundbuch- und Bodenrecht Office fédéral chargé du droit du registre foncier et du droit foncier Ufficio federale per il diritto del registro fondiario e del diritto fondiario	<a href="mailto:egba@bj.admin.ch">egba@bj.admin.ch</a>
KGK Konferenz der kantonalen Geoinformations- und Katasterstellen CGC Conférence des services cantonaux de la Géoinformation et du Cadastre CGC Conferenza dei servizi cantonali per la Geoinformazione et del Catasto	<a href="mailto:info@kgk-cgc.ch">info@kgk-cgc.ch</a>
KGS Konferenz der Schweizerischen Grundbuchführung CSRF Conférence Suisse du Registre Foncier CSRF Conferenza Svizzera degli Ufficiali del Registro Fondiario	<a href="mailto:philipp.adam@fd.so.ch">philipp.adam@fd.so.ch</a>
IGS Ingenieur-Geometer Schweiz GS Ingénieurs-Géomètres Suisses IGS Ingegneri-Geometri Svizzeri	<a href="mailto:info@igs-ch.ch">info@igs-ch.ch</a>
geosuisse Schweizerischer Verband für Geomatik und Landmanagement geosuisse Société suisse de géomatique et de gestion du territoire geosuisse Società svizzera di geomatica e di gestione del territorio	<a href="mailto:info@geosuisse.ch">info@geosuisse.ch</a>
Geo+Ing Fachgruppe der Geomatik Ingenieure Schweiz Geo+Ing Groupement professionnel des ingénieurs en géomatique Suisse	<a href="mailto:info@geo-ing.ch">info@geo-ing.ch</a>
FGS Fachleute Geomatik Schweiz PGS Professionnels Géomatique Suisse PGS Professionisti Geomatica Svizzera	<a href="mailto:admin@pro-geo.ch">admin@pro-geo.ch</a>
SOGI Schweizerische Organisation für GEO-Informationen OSIG Organisation Suisse pour l'Information Géographique OSIG Organizzazione Svizzera per l'Informazione Geografica	<a href="mailto:admin@sogi.ch">admin@sogi.ch</a>
Swiss Engineering - STV Schweizerischer Technischer Verband Swiss Engineering – UTS Union Technique Suisse Swiss Engineering – ATS Associazione Tecnica Svizzera	<a href="mailto:info@swissengineering.ch">info@swissengineering.ch</a>
SIA Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein SIA Société suisse des ingénieurs et des architectes SIA Società svizzera degli ingegneri e degli architetti	<a href="mailto:info@sia.ch">info@sia.ch</a>
SGPF Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie und Fernerkundung SSPT Société Suisse de Photogrammétrie et de Télédétection	<a href="mailto:info@sgrp.ch">info@sgrp.ch</a>
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (ETHZ) Institut für Geodäsie und Photogrammetrie IGP	<a href="mailto:sek@geod.baug.ethz.ch">sek@geod.baug.ethz.ch</a>
École polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL) LASIG: Laboratoire de Systèmes d'Information Géographique TOPO: Laboratoire de Topométrie	<a href="mailto:luana.huguenin@epfl.ch">luana.huguenin@epfl.ch</a>
Fachhochschule Nordwestschweiz – Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik Institut Vermessung und Geoinformation	<a href="mailto:geomatik.habg@fhnw.ch">geomatik.habg@fhnw.ch</a>
Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud – Département Environnement construit & Géoinformation Institut d'ingénierie du territoire	<a href="mailto:info@heig-vd.ch">info@heig-vd.ch</a>
Bildungszentrum Geomatik Schweiz Centre de formation Géomatique Suisse Centro di formazione geomatica svizzera	<a href="mailto:andre@biz-geo.ch">andre@biz-geo.ch</a>
Software-Hersteller / Producteurs de logiciels a/m/t Software Service AG Geobox InfoGrips Geocom Eisenhut Informatik AG rmData AG	<a href="mailto:support@amt.ch">support@amt.ch</a> <a href="mailto:info@geobox.ch">info@geobox.ch</a> <a href="mailto:info@infogrips.ch">info@infogrips.ch</a> <a href="mailto:info@geocom.ch">info@geocom.ch</a> <a href="mailto:info@eisenhutinformatik.ch">info@eisenhutinformatik.ch</a> <a href="mailto:office@rmdatagroup.ch">office@rmdatagroup.ch</a>